

Evento	Salão UFRGS 2013: SIC - XXV SALÃO DE INICIAÇÃO CIENTÍFICA DA UFRGS
Ano	2013
Local	Porto Alegre - RS
Título	A Real Academia Española e seus dicionários semasiológicos
Autor	LAURA CAMPOS DE BORBA
Orientador	FELIX VALENTIN BUGUENO MIRANDA

Na lexicografia de língua espanhola, o linguista Manuel Alvar Ezquerra distingue entre a existência de uma tradição de caráter oficial, cujo órgão representante é a Real Academia Española (RAE), e uma tradição de caráter não oficial, que corresponde aos projetos lexicográficos das editoras espanholas. As obras publicadas pela RAE são então representativas de uma lexicografia oficial, que possui como expoente máximo e mais conhecido o Diccionario de la Real Academia Española (DRAE). As demais obras da RAE, por sua vez, aparentemente são baseadas no modelo lexicográfico utilizado pelo próprio DRAE; por outro lado, parecem possuir traços diferenciais em relação a esse dicionário. Por modelo lexicográfico, entendemos os critérios de seleção e organização de informações nos componentes canônicos do dicionário, precisamente a macro-, a micro- e a medioestrutura. Neste trabalho, trataremos de algumas obras acadêmicas de caráter semasiológico: o Diccionario Esencial de la Lengua Española (EsLE), o Diccionario del Estudiante (DE), o Diccionario Práctico del Estudiante (DiPE) e o próprio DRAE. O objetivo da presente comunicação é verificar em que medida o EsLE, o DE e o DiPE utilizam-se do modelo lexicográfico adotado pelo DRAE; dito de outra forma, quais aspectos desses dicionários seriam convergentes e quais aspectos seriam divergentes do modelo presente no DRAE. A metodologia a ser utilizada será a análise comparativa do modo como o modelo lexicográfico acadêmico se manifesta nos quatro dicionários. Nossos primeiros resultados demonstraram uma convergência na organização macro-, micro- e medioestrutural desses quatro dicionários. Ao mesmo tempo, o EsLE, o DE e o DiPE se diferenciam do DRAE na medida em que buscam superar alguns traços - como a lematização de léxico medieval - presentes em seu precursor.